

# Répartition géographique de débetures enregistrées au Canada des banques canadiennes et des filiales canadiennes consolidées, 2010

Confidentiel une fois rempli

Veuillez en faire une copie pour vos dossiers

If you prefer this questionnaire in English, please check

Sans frais: 1(866) 765-8143



Télécopieur: 1(613) 951-9031

Courriel: bdp.enquetes@statcan.gc.ca

En cas d'erreur(s), prière de corriger le nom et l'adresse ci-dessus

## Directives

- Autorité:** Cette enquête annuelle est menée en vertu de la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada (1985), chapitre S19. **En vertu de la Loi sur la statistique, il est obligatoire de remplir le présent questionnaire.**
- Confidentialité:** **Vos réponses sont confidentielles.**  
La loi interdit à Statistique Canada de divulguer toute information recueillie qui pourrait dévoiler l'identité d'une personne, d'une entreprise ou d'un organisme sans leur permission ou sans en être autorisé par la loi. Les dispositions de confidentialité de la *Loi sur la statistique* ne sont pas touchées par la *Loi sur l'accès à l'information* ou toute autre loi.  
Les données de cette enquête serviront uniquement à des fins statistiques et seront publiées sous forme agrégée seulement.
- Couplages d'enregistrements:** Dans le but d'améliorer les données de la présente enquête, Statistique Canada pourrait combiner les renseignements de cette enquête avec ceux provenant d'autres enquêtes ou de données administratives.
- But:** Les données recueillies serviront à la préparation des états de la balance des paiements internationaux et du bilan des investissements internationaux du Canada. De tels états aident le gouvernement du Canada à établir les politiques monétaires et celles de taux de change. Les autres utilisations comprennent les négociations sur le commerce international, la planification des entreprises, la commercialisation et la recherche.
- Période observée:** Veuillez déclarer vos engagements au 31 décembre 2010. Si vous préférez faire votre déclaration en fin d'exercice financier, précisez la date de fin d'exercice à la note 1.
- Retour de ce questionnaire:** Le présent questionnaire, dûment rempli, doit être retourné dans un délai de **quatre semaines** à Statistique Canada, Division de la balance des paiements, 100, promenade Tunney's Pasture, Ottawa (Ontario) K1A 0T6. Veuillez retourner le questionnaire dans l'enveloppe ci-jointe, ou l'envoyer par télécopieur au **(613) 951-9031**. Si vous avez besoin d'éclaircissements au sujet du questionnaire, veuillez téléphoner au numéro sans frais **1(866) 765-8143** ou envoyer un courriel à **bdp.enquetes@statcan.gc.ca**.
- Divulgarion:** Si vous nous transmettez le questionnaire par télécopieur ou par courrier électronique, Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception du document, Statistique Canada offrira le niveau de protection garanti pour tous les renseignements recueillis aux termes de la *Loi sur la statistique*.
- Champ de l'enquête:** Veuillez déclarer toutes les débetures comptabilisées au Canada qui sont émises par des banques canadiennes et toutes les dettes à long terme telles que les obligations garanties, débetures et notes émises par leurs filiales canadiennes consolidées. Veuillez indiquer la raison sociale de la filiale canadienne dans la colonne 5 de la déclaration. Veuillez exclure les dépôts au passif qui sont rapportés ailleurs.
- Répartition géographique:** Si vous ne connaissez pas le pays de résidence réel du détenteur du titre de créance, l'encours global de l'émission doit être attribué à la région où le titre a été émis (par exemple, une obligation non garantie, libellée en dollars américains et émise sur le marché des euro-dollars à Londres, Angleterre, doit être attribuée au Royaume-Uni).
- Devises:** Les montants doivent être exprimés en milliers d'unités de la devise de paiement. Si vous préférez déclarer tous les montants en dollars canadiens, donnez à la note 2 le taux de change qui a servi à la conversion des titres libellés en devises.
- Investisseurs directs:** Ceux-ci sont des actionnaires qui possèdent 10% ou plus de l'avoir des actionnaires de la compagnie (faisant partie du même groupe d'entreprise).

Merci

Date	Téléphone :	Nom et titre du responsable	Signature
	Télécopieur :		
	Courriel :		

